

ELŐFIZETÉSI ARAK:

Fél évre . . . 90 Leu
Negyed évre . . . 45 Leu
Egy óra . . . 15 Leu
Hirdetés mm. . . 3 Leu
Nyílttér mm. . . 4 Leu

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

Megjelenik minden vasárnap reggel.

A SZÉKELY UJSAGOT
néhai Molnár Emil,
a SZÉKELY HIRLAPOT
Biró Lajos
alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Horia, Cloșcă și Crișan
(volt Gábor Aron-utca) 1. szám

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön.

A Magyar Párt tagjaihoz és községi szervezeteihez!

A választási törvény szerint a választói névjegyzékek kiigazítása december hónapban történik.

Felhívjuk mindazokat, kik a folyó évi választáskor választói igazolványt nem kaptak, tehát a névjegyzékbe nem voltak felvéve, jelentkezzenek a névjegyzékbe való felvétel céljából december 14. napjáig a községi előjáróságoknál. Pártunk minden egyes községi szervezetének vezetőit is fel-

kérjük, hogy járjanak el az iránt, hogy senki ki ne maradjon. Választói joga van minden 20 évet betöltött férfinak.

Városunk lakosságát felhívjuk, hogy a kimaradtakat jelentsék be a Székely Ujság szerkesztőségénél, mely a Magyar Párt elnöksége útján fel fogja vételni a névjegyzékbe. Bejelentendő a név, foglalkozás és születési év. Természetesen csak azok jelentkezhetnek, kik román állampolgárok.

A Magyar Párt

Kézdi-kerületi tagozatának elnöksége.

gyar miniszterelnökről, hogy a legminimálisabb eszközökkel maximális eredményeket tudott elérni, még pedig a legnehezebb viszonyok között. Magyarország közvetlenül a háborús összeomlás után a katonai szétesés és a forradalmak következtében sem politikai, sem gazdasági szempontból nem mutatott ellenálló erőt.

Bethlennek sikerült mégis ezt az országot úgy átalakítani, hogy ma a csodálatos rend, fegyelem és a munka képét nyújtja. Érthető dolog tehát, állapítja meg a nagy olasz lap, hogy a magyar közvélemény az ország konszolidálását elsősorban Bethlen István gróf érdemének tudja be.

Majláth püspök Kézdivásárhelyt.

December 6-án, hétfőn délután 4 órakor városunkba érkezett Majláth G. Károly gróf püspök a kath. főgimnázium és finevelőintézet meglátogatására. Majdnem három egész napot kitevő látogatását csaknem kizárólag az ifjúságnak szentelte. A felsőbb (IV—VIII) osztályu kath. tanulókat személyesen meggyónattatta; kedden végiglátogatta az osztályokat és mindenütt az ő, az ifjúság jövőjéért aggódó szeretetével intette az ifjakat az erkölcsös, józan, önmérséklő életre. 8-án a püspöki mise végén pápai áldást osztott ki és megbérmálta a jelentkező fiucskákat és leánykákat. Délután résztvett a főgimnázium tornatermében tartott ifjúsági ünnepen, amelynek végén beszédet is tartott a közönséghez és ifjúsághoz. Csütörtökön délelőtt elutazott városunkból, hogy résztvegyen az erdélyi róm. kath. státus igazgatótanácsának rendes havi gyűlésén.

A püspöki látogatás bővelkedett a felemelő mozzanatokban és erősen hisszük, hogy nagy mértékben hozzájárul a főgimnázium ifjúsága erkölcsi kialakulásához. Közönségünk pedig és elsősorban a szülők csak hálával gondolhatnak a püspök önfeláldozó apostoli munkájára.

Mondanunk sem kell, hogy a püspököt ittélte alatt a vidék egyházközségei közül is többnek a képviselői felkeresték ügyes-bajos dolgaik elintézhete végett.

Hogyan állapítják meg az új föld- és házadókat.

Főlemelték több élelmi cikk fogyasztási adóját.

A pénzügyminiszter elkészítette a föld- és házadó emeléséről szóló törvényjavaslatot és azt

A balkáni fellegek.

Csatateret készlt elő Olaszország Albániában. — „Magyarországgal barátsági szerződést kell kötni!” — mondja Radics.

Az olasz-albán biztonsági szerződés megkötésével a belgrádi lapok vezércikkben foglalkoznak.

A Politika szerint albán területen most már Olaszország áll Jugoszláviával szemben. Mussolini elvette Albánia függetlenségét és annak kül- és belpolitikáját a jövőben Róma fogja irányítani. A lap szerint megtörténhetik, hogy az olasz hadsereg egyszerre megjelenik a déli határokon. Mig a jugoszláv kormány nem tett semmit, addig az olasz vállalkozók megszerezték az albán kikötő kiépítésének jogát, kitűnő országutakat építettek, még pedig a dél-szláv városok irányában. Archeológiai kutatások leple alatt Olaszország földterületeket vásárolt a határmenti kerületekben. Mindez elegendő, — írja a Politika — hogy bárki is belássa azt a veszedelmet, amely Jugoszláviát erről az oldalról fenyegeti. A cikk végül utal arra, hogy Jugoszlávia kikerülhetetlen, nehéz diplomáciai akció előtt áll.

A Novosztí két helyen is foglalkozik a paktummal. Elsősorban azt állítja, hogy a tirániai egyezményvel megváltozott a balkáni statusqo és hogy veszélyben van a Balkán és Közép-Európa békéje. A lap szerint a szerződéssel Olaszország provokálja Jugoszláviát.

Egy másik cikkében Olaszországot katonai előkészületekkel gyanúsítja. Részletesen ismerteti a két szomszéd-állam katonai és földrajzi helyzetét. Az olaszok albániai tevékenységéről azt állítja, hogy az nem más, mint a csatater előkészítése. Itália — végződik a cikk — Albánia feletti protektorátusával biztosította magának a jugoszlávok elleni támadásokhoz és hadműveletekhez a legkiegészítőbb katonai és földrajzi feltételeket.

Radics István a Dom legutóbbi számában cikket írt az olasz politikáról, illetőleg az olasz-albán paktumról. Olaszország szerinte ténylegesen elfoglalta Albániát, mert oly szerződést kötött vele, amellyel biztosította főuralmát. Szerinte Olaszország Jugoszláviát be akarja keríteni és az olasz lapok szerint ez nem is nehéz dolog Olaszország számára, mert az olaszok jóbarátságban vannak az oroszokkal, befolyásuk van Bukarestben, Budapesten, Szófiában és Athénben.

A jugoszláv külpolitika szempontjából a következő két dolgot kell megvalósítani: helyre kell állítani a diplomáciai viszonyt Oroszországgal, másodsor Bulgáriában és Magyarországgal a legjobb szomszédi viszonyt és a legszorosabb barátsági paktumot kell megkötni.

Magyarország a rend, fegyelem és munka képét nyújtja.

Az olasz sajtó az utóbbi időben sokat foglalkozik a magyar politikai helyzettel, amelyről

igen részletes tudósításokat közöl. A Giornale d'Italia egyik ilyen hosszabb beszámolóciikkében megállapítja, hogy Európában kevés államférfiúról lehet elmondani azt, amit Bethlen István ma-

Csakis saját készítmény!

Vigyázzon minden igaz székely

doktor, ügyvéd és lelkiatya, szaktárs, helyi és vidéki cipész, csizmadia cibora! El ne mulassza egyik se, hogy fél ne keressen új üzletében, mely a régi Zsigmond-féle házba, Török-sörgyár szomszédságába, a két feszület között, a Kantába lett áthelyezve. Tegyen megrendelést bármilyen fájós és tyukszemes lábra, ugyszintén mindenfajta javítás azonnal elkészül. Olcsó és jó munka! Elvállalok valamint mindennemű cipőfelsőrészt úgy vidékre, mint helyben és pedig: tucatos, páros és mérték utáni felsőrészt a legolcsóbb árban. — Raktáron van mindenfajta kész cipő és felsőrész.

B. pártfogást kér: Szócs János, cipész.

Olcsó kiszolgálás!

Mit ér a pénz s a Fiat-autó,
Ha szűk cipőt s tyukszemet hord.

Halló!

Alapítva: 1900-ban!

beterjesztette a Törvényelőkészítő-bizottságnak (Consiliul superior legislativ), amelyen az alkotmánytörvény értelmében minden törvényjavaslatnak keresztül kell menni. A benyújtott tervezet azonban már véglegesnek tekinthető és ebben a formában kerül a parlament elé.

A földadóra vonatkozólag a törvénytervezet fentartja a pénzügyminiszternek eddigi nyilatkozatait, vagyis

1927. január 1-től az 1923. évben megállapított (bérleti érték, kataszteri jövedelem) háromszorosa után vetik ki a földadót.

Ezt hivatalból fogják a pénzügyi körök elvégezni és így a gazdáknak

semmi külön bejelentési kötelezettségük nincs.

A házadónál az eljárás már bonyolultabb. Ott már a háztulajdonosok

kötelesek bejelenteni házbirtokokként külön-külön, hogy mennyi tényleges bért szednek. A bejelentéshez csatolni kell az igazoló iratokat (szerződések.)

Az adókiivetést azonban ennek dacára házról-házra járva eszközlik a bizottságok, amelyek a tulajdonos által lakott lakások bérértékét is megállapítják. Ezen megállapításnál azonban Erdélyben az 1914. évi házbérjövodelemeknek legfeljebb 9-szeresét vehetik. Ha pedig a ház 1919. utáni szerzemény, a vételár lesz irányadó, aként, hogy annak 5 százaléka fogja képezni az adó alapját.

A törvénytervezet ezenkívül javaslatokat tartalmaz egyes fogyasztási adók felemelésére vonatkozólag is. Így: a fogyasztási adó 1927. jan. elsejétől petroleum után kg.-ként 1 leu, nehéz benzin után 40 bani, cukor után 4 leu, (eddig 1 leu volt), mosószóda után 3 leu, ecetszesz után 8 leu, táblaolaj után 3 leu, ásványvizek után 60 bani, tea után 3 leu, kávé után 3 leu, pótkávé után 1 leu, déligyümölcsök után (citrom, narancs) 1 leu, szemes kakaó után 1 leu, őrölt kakaó után 3 leu, rizs után 50 bani, növényzsir után 1 leu 50 bani lesz kilógrammonként.

Ezen árúkból raktáron lévő készleteket be kell jelenteni, a fogyasztási adókülönbözet utólagos befizetése végett.

Aggódnak a városi tanácsosok a nagy költségvetés miatt.

Nagymihály Sándor és Csikós Mihály vágóhid-tervezetét fogadta el a város díjazására.

A város képviselőtestülete szerdán d. u. 5 órakor Morvay primar elnökletével közgyűlést tartott. Jelen voltak Bándy István, Lukács József, Matei Constantin, Szöcs Kálmán, Nagy József, Szavuj Imre, Tóth József, Kovács István, Szűcs L. Ferenc, dr. Dávid István és a permanens-bizottság tagjai.

A jegyzőkönyv felolvasása után napirend előtt Bándy István a jegyzőkönyvhöz szól hozzá és aggodalmát fejezi ki a költségvetés miatt, mely több, mint ötmilliót tesz ki. Lukács József szintén ilyen értelemben szól hozzá a kérdéshez. Szerinte a költségvetés izgatja a közvéleményt és valami utat-módot kell keresni, hogy a terheken a város könnyítsen.

Dr. K. Kovács István permanens-bizottsági tag felvilágosítja a felszólalókat, hogy a költségvetés emelkedése nem a polgárokat fogja terhelni, mert annak fedezéséről bizonyos új jövedelmekkel gondoskodnak.

Napirend folyamán dr. Szilveszter előadó a pénztár megvizsgálásáról tesz előterjesztést, melyet a legnagyobb rendben találtak. Majd az ideai költségvetés módosítását tárgyalják.

Szűcs L. Ferenc állatorvos a vágóhid terveket ismerteti és javasolja, hogy az első díj Nagymihály Sándornak, a második díj pedig Csikós Mihálynak adassék ki. Dr. Dávid István és Kovács István hozzászólása után a közgyűlés elfogadta a permanens-bizottság erre vonatkozó javaslatát.

Előadó ismerteti Fenechiu Ioan tisztii ügyész és Hobián Ioanné számvevő állásai körül felmerült tanácsi határozatokat. Fenechiu négy heti szabadságot, ennek lejártá után a nyugdíjazását kéri, Hobiáné még mindig beteg és gyógyulásához a tisztii orvosi vélemény szerint még három hónapra van szükség.

Még Szűcs állatorvos a bikák beszerzésére tesz indítványt, mely élénkebb vitát provokált.

Adventi elmélkedés a templomlátogatásról.

Irtá: Marosi Egon.

„Mártha, Mártha, neked sok a dolgod és a gondod, azonban még egy hiányzik...” E bibliai szavak jutnak eszembe, midőn hallom számtalan ember védekezését, hogy sok a dolga és nem ér reá templomba menni. Minek is járunk a templomba? Így gondolkoznak sokan, akik nem bírják a templomlátogatás nagy fontosságát kellően értékelni. Mások pedig azt tartják, hogyha a szabad természetben vannak, sokkal különb templomban érzik magukat.

Mindenesetre magányosan, odahaza is lehetünk istenfélők és vallásos érzelműek, sőt kell is! Hiszen aki csak a templomban járatos, az rosszabb a pogánynál, mert csak képmutató! Boldog ugyan az, akinek házában a Megváltó hegyi beszédje szerint az imádság kiskamráját találjuk. Ne ámitsuk azonban magunkat. Ugyan hányszor emeltük fel künn az erdőn vagy a mezőn tekintetünket valóban a Mindenhatóhoz? És ha meg is tettük néha, hányszor zavart meg bennünket valamely külső nesz vagy látványos-

ság, aminők a templom csendjén kívül gyakran észlelhetők.

Előfordult viszont talán az is, hogy az Isten házából sem hoztuk ama kenetteljes érzést, aminőt ott feltalálni véltünk. Talán nem sikerült legjobban akarunk mellett sem önmagunkban ama hangulatot kelteni, amelyet óhajtottunk volna. Nem minden szónok képes ám mindenkor, minden hallgató lelkére egyformán hatni, hiszen ő is csak ember.

Kérdezzük meg viszont önmagunktól, hogy hány oly pillanatunk akadt az életben, amely összehasonlítható ama, az istenházában eltöltötteknek komolyságával? Ki nem járt volna már úgy, hogy egy ott hallott szó vagy beszéd vilámként találta legbensőjét, hogy eddigi életútjának egyes homályos részeit hirtelenül bevilágította, hogy csak eme új megvilágításban ismerhette föl az isteni gondviselés csodálatos jóakarát vagy oly elhatározáshoz jutott, amely életének új irányul szolgált volna?

Gondoljunk csak vissza ama kegyeletes pillanatokra, amidőn első konfirmálásunk vagy bér-málásunk alkalmával az oltár előtt térdre borulva, az egyházközség tagjai közé fölveteltünk — a

„TRANSYLVANIA” Bank Részvénytársaság

Alba-Iulia—Gyulafehérvár.

Alapított: 1872. évben.

Saját tőkéje: tízmillió leu.

Fióktintézetek:

Gyergyószentmiklós,

Kézdivásárhely,

Csiksztereda,

Ditró,

Torda.

Elfogad: betéteket.

Leszámitol: váltókat.

Átutalásokat és meghitelezéseket az ország bármely piacára gyorsan teljesít.

Vezérképviselőt birja a

„Gazdák Általános Biztosító R.-T.”-nak.

HIREK.

— Szabó Jenő nevető-estélye. Nem szükséges reklámot csinálni Szabó Jenő poétánk december 14-ikére tervezett u. n. „nevető-estélyé”-nek. A lázasan folyó próbák után ítélve, ez az est valóban nevető est lesz: Szabó Jenő író ötletes, szípkázó darabjai hőmpölygő kacagást fognak árasztani a nézőtérre. Az est műsorát egyébként egész terjedelemben itt közöljük:

1. *Ki lesz a férjem?* Monolog, írta: Szabó Jenő, előadja: Teleki Vilma.

2. *Az első ebéd,* tréfa, írta: Szabó Jenő, előadja: Percze Iluska, Pataki József.

3. *Babatánc,* lejtik: Csikós Manci és Irén, Hahn Manci, Molnár Mariska, Nagy Ollika, Percze Iluska, Teleki Vilma és Tóth Irmus.

4. *Az a gyalázatos kép,* színpadi tréfa, 4 képben, írta: Szabó Jenő. Személyek: Gummitüti Izidor, képkereskedő Kolumbán Zoltán. Dr. Bagatell István, ügyvéd Imreh Gyula. Felesége Teleki Vilma. Dr. Aszpirin Pál, orvos Pataki Jó-

lelkész áldását nyerve; avagy midőn szívünk legelső frigyét megáldották, vagy mikor drága gyermekünket a keresztség alá tartottuk és ott forró imával örök szeretetnek ajánltuk? Összehasonlítható-e egy keresztyény hitközség együletes, Mindenhatója előtti gyónásának nagy komolysága, amidőn bűnbocsánatot nyerve az urvacsoraosztás által, újból az Isten nagy szeretetétől áthatódott az emberi lélek? Ugyan kit nem hatott volna meg, amidőn együletesben felharsannak az istenházában az „Erős várunk a mi Istenünk” avagy „Téged Isten dicsérünk” lélekemelő karénekek?

És milyen szépen hangzanak az Urjézus ama hívó szavai Máthé evangéliumában:

„Jöjjetek én hozzám mindnyájan, kik megfáradtatok és megterheltek és én megnyugosztalak titeket.

Vegyétek fel az én igámat reátok és tanuljatok meg tőlem, hogy én szelíd és alázatos szívű vagyok és találtok nyugodalmat a ti lelkiteknek.

Mert az én igám gyönyörűsége és az én terhem könnyű.”

(Sepsibükkszád.)

zsef. Fruzsina, Eulália, leányai Percze Ilus, Nagy Ottika. Radaszész Tóbiás, gyógyszerész Jánovics Endre. Borbára, gazdasszony Páll Margit. Egy falusi székely Dobra Mihály. Kalamus, írnök Tompa Kálmán.

A műsor kezdete pont fél 9 órakor! Hely-
árak (adóval együtt): Páholy 280 leu, földszinti
számozott ülés 70 leu, földszinti állóhely 25 leu,
karzati ülőhely 30 leu, karzati állóhely 20 leu.

— **Vizsgálatok a községekben.** Dr. Cri-
san Zaharie prefect — mint a Székely Nép írja
— 34 községben ejtette meg a vizsgálatot. A
vizsgálatok eredménye eddig — sajnos — na-
gyon szomorú: a megvizsgált összes község-
ben kivétel nélkül több-kevesebb szabálytalan-
ságot állapítottak meg, úgy, hogy ezekben a
községekben a jegyzőket fegyelmi büntetéssel
kellett sújtania.

— **Halál az autóban.** Szotyori Nagy Si-
mon szotyori földbirtokost december 2 ikán Ke-
resztvár és Prázmár között az autóján szív-
vérése megölte. Az elhunyt pótolhatatlan veszte-
séget jelent székely társadalmunknak is, mely
fáradhatatlan, igazi mintagazdát veszített el. De-
cember 5-én volt a temetése.

— **A magyarországi választások.** Magyar-
országon folynak a választási mozgalmak. A vá-
rosok és falvak hangosak a képviselőjelöltek
programbeszédeitől. Bethlen miniszterelnök egy-
séges pártja, a jelek szerint, sok mandátumot fog
elhódítani a mostani választásokon.

— **Szerelmi dráma Albisban.** Amint
lapunknak írják: Kézdiabísbán Vizi Antal
21 éves kocsis, kinek a tavasszal kellett
volna katonának bevonulni, kedvesét, Ki-
csid Borbála 19 éves leányt huszár-karabéj-
jal szívenlőtte, majd pedig maga ellen for-
ditotta a fegyvert és egyetlen lövéssel vég-
zett magával. Szerdán volt a temetésük nagy
részvétellel.

— **Slessen jegyét megváltani a Szabó**
Jenő estélyére a Kovács-hirlapirodában!

— **Emelkednek a postadíjak.** A postata-
rifa emelése küszöbön van. A terv szerint a ren-
des levél portója 20 grammig 4 leu lesz, min-
den további 20 gramm után 2 leu. Utalványo-
zási díjak 5000 leuig 100 leuként 1 leu. A posta-
utalvány díja külön 5 leu. Távirati díjak szavan-
ként 2 leu. Telefonbeszélgetések díja: interurban
3 percenként 10 leu, szomszédos vármegyébe 40
leu, távolabbi megyébe 60 leu. Az új díjszabás
január 1-én lép életbe.

— **Levágta a fiát.** Vizi Gyárfás kézi-
szentkereszt gazda kedden éjtszaka össze-
zördült 21 éves Miklós fiával. A veszeke-
dés hevében az apja fejszét ragadott és fia
fejére sújtott. A fiu pénteken a helybeli
kórházban meghalt.

— **Itt járt Laji bá',** így ismerik Szini La-
jost, a székely zamatu kiszólások mesterét és
magával hozta legújabb könyvét: az „Özöllő“-t.
120 leuért kapható az író unokaöccsénél, Szini
Andor gyógyszerésznél.

— **Vasutas-bál.** Most már készüljön min-
denki a Vasutasok báljára, mely január 22-én lesz.

— **Amerikai kölcsön Románlának.** Ame-
rikai kölcsönt ajánlott fel a kormánynak egy
amerikai konzorcium. A kölcsön összege négy-
milliárd leu, huszévi törlesztésre, 6½ százalékos
kamatozással. Trancu-Jasi miniszter nyilatkozata
szerint a kölcsönajánlat feltételei annyira kedvez-
őek, hogy valószínűnek tartja annak elfogadását.

— **Betörők jártak Bene Albert üzletében.**
Kovács Kelemen üzlete után péntekre virradólag
Bene Albert nagykereskedő üzletében próbáltak
erőszakot a betörők. Ide az udvartér felől, a vas-

ajtóval ellátott és lakattal elzárt ablakon hatoltak
be olyképpen, hogy a lakatot leütve, a vasajtót
kinyitották és a vasrácsos ablakon a rácsot szét-
nyomták és a kapott nyíláson az irodába be-
másztak. Az iroda egyik bezárt fiókját a teljesen
otthonos és magát jól tájékozott betörő az üzlet
kulcsosomói között megtalált kulccsal nyitotta ki
és onnan 14,000 leut elvitt. A pálinkák közül is
vitt magával a betörő, azonban hogy mennyit,
megállapítani nem lehet. A rendőrség bevezette
a nyomozást.

— **Szini Lajos** kollégánk — amint halljuk
— Szabó Jenő keddi estélyén feloivasást tart.

— **Tömeges építkezés Budapesten.** A Pesti
Hazai Takarékpénztár és a Kereskedelmi Bank
által közösen tett és 1500—1500 kislakás építé-
sére vonatkozó ajánlatot a budapesti városi la-
kástügyi bizottság elfogadta. A lakások jövő év
december végéig fel is épülnek.

— **A „Ne lopj!” — hatalma.** Zilaból ír-
ják: Ezerkilencszázötvenkettőben történt, hogy
Török Sándor zoványi gazdának ellopták a bib-
liáját, amelyben különben megtakarított pénzt
is tartani szokta. A tolvaj a biblián kívül nem
sok hasznát látta a vállalkozásnak, mert Török a
lopást megelőző délelőtti minden pénzt kivette
a bibliából. A csendőrségnek nem sikerült a tol-
vaj kilétét megállapítani s az egész eset elaludt.
A napokban Török Sándor meglepetéssel vette
észre, hogy ezelőtt 14 évvel ellopott bibliája a
tornácra van. Egy cédulát is talált mellette,
amelyben a megtévedt ismeretlen közli, hogy
nem találta meg a bibliában azt, amiért a lopást
elkövette, ellenben valahányszor a bibliát a ke-
zébe vette, a tizparancsolatnak mindig arra a ré-
szére tévedt a tekintete, hogy „Ne lopj!” Mint-
hogy tovább már nem bírja elviselni a lelki-
furdalást, a bibliát visszaadja.

Városi mozgó.

Főhadnagy ur a feleségem. — Hollywood.

Dec. 15—16. Szerdán és csütörtökön fut a
Főhadnagy ur a feleségem című film, vigjáték 6
felvonásban. Főszereplők a német filmművészet
reprezentánsai.

Dec. 18—19. Szombaton és vasárnap jön:
Hollywood, szerelmi történet a filmvilágból, 8
felvonásban. Főszerepben a 30 legismertebb film-
csillag.

Megjelent az új Moravetz-Album!

118 oldalon, 38 zeneszerző 55 műve, 8
opera, klasszikus, előadási és szalon-darab,
14 kabarédal, kuplé, műdal, 15 tangó,
shimmy, keringő stb. modern-tánc, 17 ma-
gyar nóta, hallgató és csárdás tartalommal.

Ötvenezer leus pályázatot is közöl

hivatásos és amatőr zeneszerzők számára.

Egy kis rátermettséggel most már bárki könnyen lehet neves zeneszerző,

mert bármelyik pályadíj elnyerésével az Al-
bum kiadója nyilvánosságra hozza és a
nagyközönség számára hozzáférhetővé teszi
az esetleg eddig fel nem fedezett szerzők
műveit. Van azonkívül az Albumban egy
egész csomó

meglepetés,

valamint számtalan kedvezmény az Album
tulajdonosai számára. Mindent egybevetve,
az ideai karácsony elvitázhatalan szenzációja

az új MORAVETZ-Album.

Megtekinthető és kapható minden könyv-
kereskedésben!

No. 36—1926 Corp. port.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel delegat aduc la cu-
noștiința publică, cumcă in senzul legi LX. din
1881 § 102 respective legea XLI. din 1908 § 19,
obiectele următoare și anume 1 clavier de Be-
senderfer, cari in baza decisiului Nr. 2212 din
anul 1924 al tribunalul Sft. Gheorghe prin exe-
cție escontentare s'au sechestrat in 29 Octomvrie
1925 in favorul următorului Csiha și Rákosi repr.
prin avocatul dr. K. Kovács Ștefan impotriva
următorului locuitor din Ghelinta pentru incasarea
capitalului de 5189 lei 75 bani și neces. și cari
s'au prețuit in 30,000 lei se vor vinde prin lici-
tație publică.

Pentru efectuarea acestei licitațiuni in baza
decisiului Nr. G. 8747—1925 al judecatoriei mixte
Trg.-Săcuesc se fixează terminul pe 23 Dec. anul
1926 la orele 3 p. m. in fața locului in Ghe-
linta și totți, cari doresc a lua parte la licitație,
sunt invitați la aceasta cu observarea, că obiec-
tele menționate mai sus vor fi vandute, in senzul
legii LX din 1881 § 107 și 108 celor, cari oferă
mai mult pe langă achitarea in numerar și in caz
de nevoie și sub prețul de strigare.

Prefențiunea care e de incassat, face 5139
lei 75 bani capital, dobanzile cu 12% socotind
din 7 Decr. 1926.

Intrucat mobilele și obiectele, cari ajung la
licitatie ar fi fost sechestrare și de altii și aceștia
și-ar fi castigat dreptul de escontentare, licitația
prezentă este ordonată și in favorul acestora in
senzul legii XLI din 1908 § 20.

Dat in Trg.-Săcuesc, la 8 Dec. 1926.

A. Fáblán,
portărel delegat.

Képeslapok, levélpapírok,
olcsó könyv-ujdonságok, új
és kijátszott hegedűk, kitűnő
olasz és cseh hurok, hegedű
felszerelési tárgyak kaphatók

Turóczi István

könyvkereskedésben Kézdivásárhelyt.

Brassói Lapok

Nagy Regélő Naptára
Magyar Gazda Naptára
Szent Családi Naptára
Kis Családi Naptára

Ára: 45 leu.
" 35 "
" 30 "
" 25 "

A legjobban összeállított, legértelmesebb és legszebben kiállított magyar könyvnaplárak.

Kaphatók Kézdivásárhelyen a Kovács-hirlapirodában.

A legpraktikusabb karácsonyi
ajándék egy

„SCHROLL“-vászon,

—: a legjobb és legolcsóbb! —:

Minden jobb üzletben kapható!

Nagybani eladás kereskedők részére:

„AGECO“ r.-t. textil osztályánál, BRASSÓ.

Felhívás!

Felkérjük mindazokat, akiknél a Kézdivásárhelyi Kereskedők és Kereskedő Ifjak Köre tulajdonát képező könyvtári könyvek vannak, kiknek különben a neveit a feljegyzéseinkből is tudjuk, szíveskedjenek a könyveket a Kör titkárnál, Kovács J. István urnál (a Kovács-hirlapirodába) minél előbb az esetleges kellemetlenségek elkerülése végett beszo­l­gáltatni. Elnökség.

Eladó lakások és belsőségek!

- 1) Lakás a főutcában: Alkalmas két családnak is. Áll 2 szoba, konyha, nagy udvarból. Műhely, kocsiszin, istálló, raktárhelyiség stb. — Ara: 350,000 leu.
- 2) Lakás a főtérhez közel: Áll 4 szoba, konyhából. Udvar, mellék­helyiségek. — Ara: 200,000 leu.
- 3) 3 vékás kert: Város belterületén, a főtérhez közel. Ház­helynek kitűnő. — Ara: 200,000 leu.
- 4) 40 négy­szögöl belsőség: Ház­helynek való. A főtérhez közel. — Ara: 50,000 leu.
- 5) Kőház: A piachoz közel, két üzlet­helyiséggel, nagy udvarral, pincével, kerttel, istállóval és szinnel. — Ara: 350,000 leu.
- 6) 7 szobás lakás, fából: Udvar, pince, kut, három kijárással. — Ara: 160,000 leu.
- 7) 4 szobás lakás, fából: Udvar, kut, pince. — Ara: 120,000 leu.
- 8) 4 szobás lakás, fából: A szén­piacon, kut, nagy pince, udvar. — Ara: 120,000 leu.
- 9) 14 vékás belsőség: 5 szobás lakással Szentkatolnán eladó. — Ara: 160,000 leu.
- 10) 6 vékás szántó: a városhoz közel, a szeszfinomító mellett, eladó.

Értekezni lehet: Kovács-hirlapiroda, könyv- és papírlézet, hirdetési, for­galmi és bizom. irodájában

Trg.-Săcuesc (Kézdivásárhely.)

Nr. 206—1926.

PUBLICAȚIUNE.

Se aduce la cunoștința publică, că în zilele de Marți și Sâmbătă dela ora 8—12 se vor da Consultațiuni gratuite la Serviciul Sanitar al orașului în Trg.-Săcuesc.

Trg.-Săcuesc, la 7 Dec. 1926.

Dr. Nagy, medic de oraș.

HIRDETMEŊY.

Köztudomásul hozatik a város közönségének, hogy minden kedden és szombaton d. e. 8—12 óráig ingyen orvosi rendelésben részesülnek a jelentkezők a városi orvosi hivatalnál.

Trg.-Săcuesc, la 7 Dec. 1926.

Dr. Nagy, városi orvos.

Kovács József :- Kalapraktár

Trg.-Săcuesc—K.-vásárhely, Vasut-utca 25.

Nagy választék mindennemű férfi divatkalapban, u. m.: filz, velour, nyulször stb., minden szín- és kivitelben.

Sportsapkák és kalapok legújabb kivitelben, jó minőségben.

Női kalapok bécsi készítményű, legújabb divat után.

Férfi és női kalap javítások szakszerűen és gyorsan eszközöltetnek.

Árverési hirdetmény.

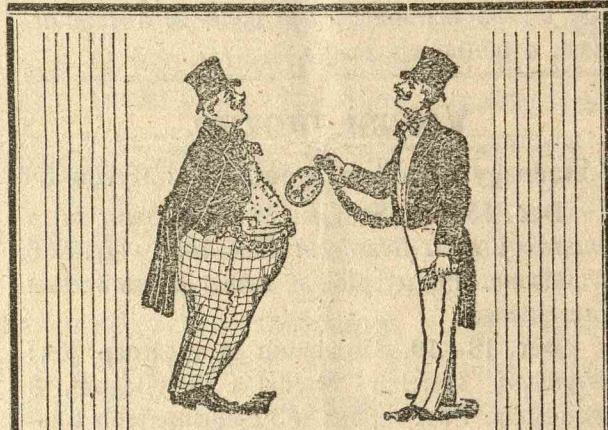
Bogdán Géza főerdőtanácsos ur megbízásából közhírré teszem, hogy Kiszelnik Éliás által nevezett ügyfelemtől megvásárolt, felpré­szelt széna és sarjuból a kitűzött határidőben át nem vett, mintegy 3—4 vagon mennyiség egy lö­megben, a K. T. 347. és 351. §§ ai értelmében dr. Jancsó Gábor közjegyző közbejöttével 1927. január 5. napján d. u. fél 3 órakor a közjegyzői hivatalos helyiségben Kézdivásárhelyen—Trg.-Săcuesc-en megtartandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek el fog adatni.

Az árverési feltételek alólírott ügyvéd irodájában, a széna pedig Bogdán Géza urnak Kézdimartonfalván (Martineni) 69. házszám alatti csü­rében a kiserészen a helyi állomási raktárban az árverés napjáig bármikor megtekinthetők.

A szénát eladó a vevő részére a kézdivásárhelyi állomásra beszállíttatja. Bánatpénz 10,000 leu.

Kézdivásárhely (Trg.-Săcuesc), 1926. dec. 6.

Dr. I. Diénes Ödön,
ügyvéd.



Ha te is azt akarod barátom, hogy az órád pontosan járjon, vidd el

Kovács Lázár

órás és ékszerészhez,

Vasut-utca 21. sz., a kórházzal szemben.

Nagy választék fali, ébresztő-, zsebórákban, pontosan kiszabályozva, mindenféle fém­ben; továbbá szép fa­zonu, 14 karátos arany jegy- és kövesgyűrűkben, valamint divatos, 14 karátos fülbevalókban, gyermekek részére is. — Leszállított árak!

Olcsó, finom, modern szemüvegekben szintén nagy választék, melyeket orvosi receptre is készítek.

Órák, ékszerek, szemüvegek javításánál 40% engedmény!

Tört aranyat, ezüstöt, valamint régi pénzeket napi áron veszek.

E. No. 46—1926 Corp. port.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel delegat aduc la cunoștința publică, cumcă în senzul legi LX din

1881 § 102, respective legea LXI din 1908 § 19, obiectele următoare și anume circa 41½ stj. lemne de foc și 20 buc. lemn construcție, cari în baza decisiului Nr. 1531 din anul 1925 al tribunalului Sft. Gheorghe prin execuție de escontențare s'au sechestrat în baza ordinului parchetului trib. în favorul urmăritului Damokos Dénes repr. prin avocatul dr. K. Kovács István importiva urmăritorului Pollák Emil locuitor din Brașov, Găcs-major-u. 5 și cari s'au prețuit în 21,750 lei se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitațiuni în baza decisiului Nr. G. 9136—1926 al judecătoriei mixte Trg.-Săcuesc se fixează terminul pe 29 decembrie anul 1926 la orele 11 a. m. în Petriceni la fața locului și toți, cari doresc a lua parte la licitație sunt invitați la aceasta cu observarea, că obiectele menționate mai sus vor fi vandute, în senzul legii LX din 1881 § 107 și 108 celor, cari oferă mai mult pe langă achitarea în numerar și în caz de nevoie și sub prețul de strigare.

Intrucat mobilele și obiectele, cari ajung la licitație ar fi fost sechestrare și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de escontențare, licitația prezintă este ordonată și în favorul acestora în senzul legii LXI din 1908 § 20.

Dat în Trg.-Săcuesc, la 8 Dec. 1926.

A. Fábán,
portărel delegat.

Megjelent a

„Tatárok“

című regény. — Ára 50 leu.

APRÓHIRDETÉSEK

Bölöni Antal felsőcsernátoni méhészetében erdei virág-méz kapható 5 kgr.-mos tételekben. Kgr.-ként 60 leu.

Használt, de jó állapotban levő ablakok, tokok, ablakok és ajtók jutányos áron eladók. Értekezni a postán a dohány­trálikban.

Keresünk egy jó cselédet, aki főzni tud vagy pedig egy szakácsnőt. Cim: Nastasi, Jancsó Béla mézárós emeleti lakásán.

Molnár-tanulókat felvesz: Csiha & Rákosi.

Német nyelvből órákat ad.

Beiratkozni lehet a Kovács-hirlapirodában.

Mosott, de nem használt asztali és ágynemű eladó. Cim a kiadóban.

Kézi pianino 5000 leuért, zongora 12,000 leuért eladók. Értekezni lehet a Kovács-hirlapirodában.

Üzlethelyiség a Horia, Cloșca și Crișan-ut­cában kiadó.

Ha meg akarja kapni a Bérczi-féle árjegyzéket, megrendeli a Kovács-hirlapiroda.

2 gyakorlott női és férfi munkást, valamint egy 4 középiskolát, egy 4 elemi osztályt végzett fiut tanoncoknak, egy leányt cipőfelsőrész készítéshez azonnal felveszek. Szócs János cipész, Kanta-utca, a régi Zsigmond-féle ház.

Jubileumi teljes bélyegsorozat eladó a Kovács-hirlapirodában.

Egy Singer-féle varrógép olcsó áron eladó. — Cim a kiadóban.

Az új vasuti menetrend kapható a Kovács-hirlapirodában. —: Ara: 40 leu.

Megjelent az Erdélyi Kincses Kalendárium. — Ara: 35 leu. — Kapható a Kovács-hirlapirodában.

„GLORIA“ redőnyáruháza, ARAD bizományi képviselte

Kézdivásárhelyen: Kovács-hirlap- és bizományi iroda, ahol a megrendelések elfogadottak. Redőnyök 780 leutól felfelé.